

# LA LLEGADA DEL CARDENAL EUGENIO PACELLI A LISIEUX, REVISTO CARACTERES DE INUSITADO ACONTECIMIENTO, SIENDO ACLAMADO ENTUSIASTAMENTE POR LA COMPACTA MUCHEDUMBRE

## AUTORIDADES CIVILES Y MILITARES Y PERSONALIDADES RECIBIERON AL CARDENAL PACELLI

### PARTIO PARA LISIEUX

PARIS, 10. (Havas). — El Cardenal Eugenio Pacelli, partió para Lisieux, a la hora 15.05 en un tren especial, acompañado de numerosos prelados.

Antes de partir, el Legado del Papa, ofició una solemne misa en la Basílica del Sagrado Corazón.

### EN LISIEUX, SE RECEPCIONA AL CARDENAL PACELLI

LISIEUX, 10. (Havas). — El Legado del Papa Monseñor Pacelli, fué saludado a su arribo a esta ciudad, en la estación, por los colores pontificios y franceses, por una muchedumbre calculada en más de cuarenta mil personas, quienes lo aclamaron calorosamente. En el cortejo de coches, que a guisa de Legado Pontificio, figuraban el Embajador de Francia ante la Santa Sede, Sr. Charles Roux, y todas las autoridades civiles y militares de la ciudad.

### PIO XI, SE VIO IMPOSIBILITADO A TRASLADARSE A LISIEUX

LISIEUX, 10. (Havas). — El Sumo Pontífice, se habría trasladado personalmente a Lisieux, si la situación general no le hubiese obligado a permanecer en el centro mismo del catolicismo, dándole al Cardenal Pacelli, al Prefecto de la Santa Sede, Sr. Charles Roux, y al Abogado de la Santa Sede, Sr. Charles Roux, la misión de representar al Sumo Pontífice en esta ciudad.

### GRANDIOSA RECEPCION A LLEGAR A LA ESTACION

LISIEUX, 10. (Havas). — La recepción reservada a Monseñor Pacelli, fué grandiosa y calorosa. A las 17.05, el Legado Pontificio, Sr. Charles Roux, bajando del tren y saludando con un gesto amistoso. En este momento repicaron todas las

### SE REUNIO EL CONGRESO SOCIALISTA FRANCÉS

MARSELLA, 10. (Havas). — Se reunió esta tarde el Congreso del Partido Socialista, habiendo asistido oradores de tendencia izquierdista.

En los discursos pronunciados se tocó la política de no intervención, que contribuyó a poner en evidencia la fuerza de la República Española favoreciéndose al mismo tiempo se estipuló que la República debe restablecerse. Se aprobó la aplicación de la ley de Naciones a la guerra civil, que lo es internacional. El delegado Sr. Grumbach felicitó al gobierno del Sr. Blum por haber apoyado en Gran Bretaña la causa indispensable de paz y justicia que Francia cumplió con deber con respecto a España.

### HOMENAJE A LA DELEGACION ECONOMICA ALEMANA EN PARIS

PARIS, 10. (Havas). — Con motivo de haberse firmado hoy los acuerdos comerciales entre Francia y Alemania el Ministro de Comercio M. Fernand Chapuis, ofreció un almuerzo en honor de los miembros de la delegación económica alemana. Asistió también a este almuerzo el embajador alemán en París, Conde Von Helldorf.



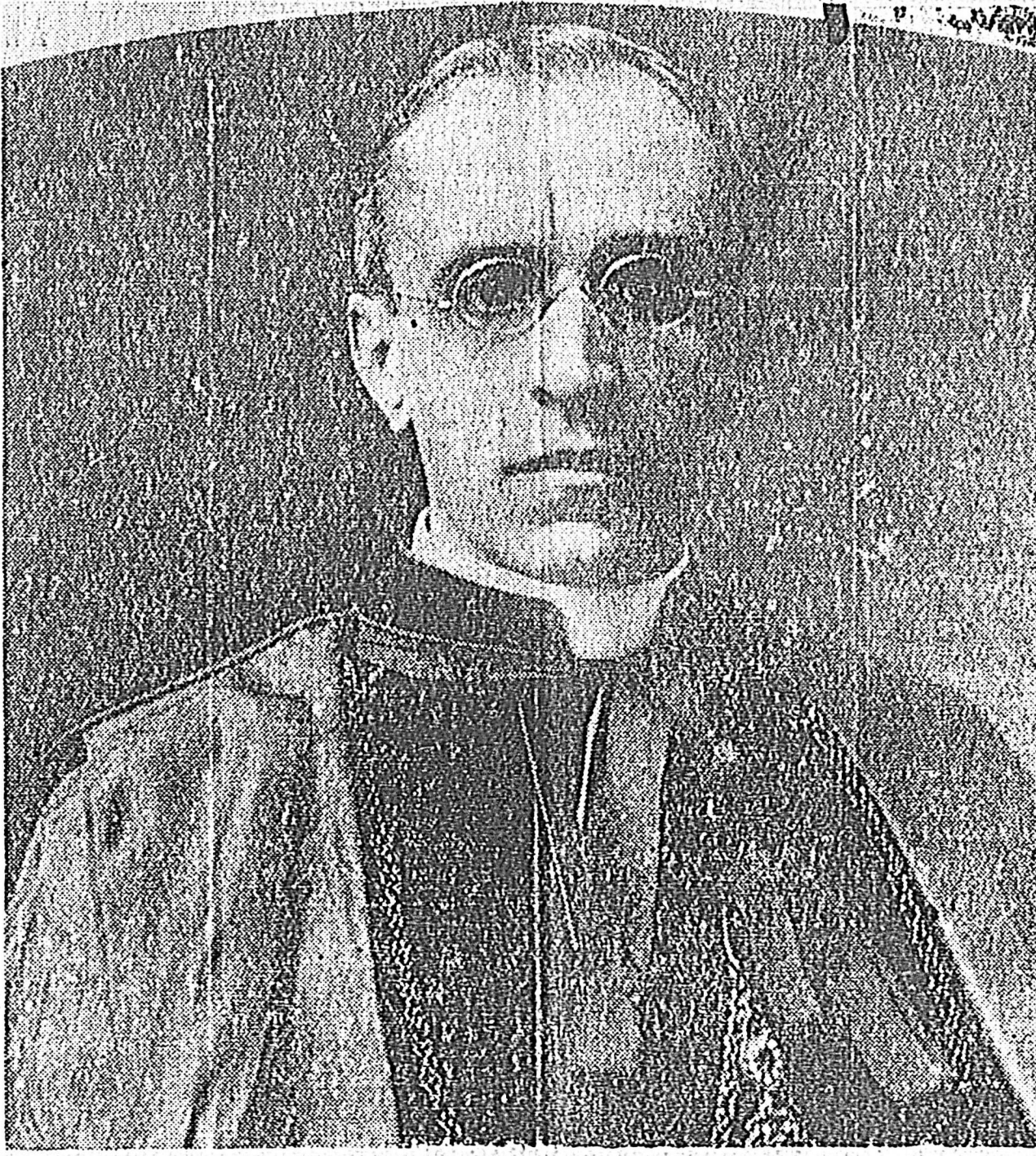
Marcel T. de Alvear que anoche inició su segundo viaje de propaganda política, en su carácter de candidato de la Unión Cívica Radical a la futura presidencia de la República.

AÑO LIX. — Núm. 18.141 — Montevideo, Domingo 11 de Julio de 1937

## EL BIEN PUBLICO

DIRECTOR: TOMAS G. BRENA

EMPRESA EDITORA  
EDITORIAL JUAN ZORRILLA  
DE SAN MARTIN  
Ciudadela, 1469  
Redactor responsable:  
Dr. TOMAS G. BRENA  
18 de Julio, 2018



El Legado Pontificio, Cardenal Eugenio Pacelli, llegado a Lisieux con motivo de las solemnes ceremonias religiosas a realizarse en dicha ciudad. Según un despacho telegráfico estaría encargado de ponerse de acuerdo con el gobierno francés para hallar forma de poner fin al conflicto español.

## SE ANUNCIA QUE EL VAPOR "MAR CANTABRICO" CAPTURADO POR LOS NACIONALISTAS LLEVA A BORDO BALAS DUM-DUM

### EN EL FRENTE DE VIZCAYA LOS LEGIONARIOS HICIERON NUMEROSOS PRISIONEROS

### LOS GUBERNISTAS UTILIZARIAN GASES Y BALAS EXPLOSIVAS

BERLIN, 10. (Havas). — La "Deutsche Nachrichten Buro" publica una información acusando a las tropas gubernistas españolas de utilizar gases y balas explosivas dum dum, agregando que el cargamento del vapor "Mar Cantabrico", capturado por naves nacionalistas españolas, estaba integrado por balas explosivas.

Además las heridas de los soldados internados en los hospitales nacionalistas demuestran la utilización de esos proyectiles. Según la "Deutsche Nachrichten Buro" la humanización de la guerra, de la que se trata en Londres, se ha tornado por lo tanto una utopía.

### NINOS HUERFANOS ESPAÑOLES LLEGARON A ITALIA

ROMA, 10. (Itapress). — El diario "Il Giornale d'Italia" informa que casi seiscientos niños españoles huérfanos de guerra han llegado a Italia y serán hospedados en las Colonias Marinas.

La noticia de acuerdo con la cual el Sr. Mussolini invitaba a Italia setecientos muchachos y niñas huérfanos de padre, difundida en España por la radio, suscitó vibrantes manifestaciones de agradecimiento hacia Italia y el Duce.

### LAS BAJAS DE LOS GUBERNISTAS SON ENORMES

VITORIA, 10. (Itapress). — La aviación nacional y la artillería de mediano y grueso calibre batían continuamente las posiciones defendidas por los rojos.

Las bajas de los rojos son enormes. En el frente de Vizcaya, los legionarios ocuparon algunas alturas que dominaban sus posiciones, desalojando a las fuerzas asturianas y haciendo numerosos prisioneros.

### NOTICIAS BELICAS DESDE MADRID

MADRID, 10. (Havas). — A las 22.30 el Ministerio de Defensa dió a publicidad el siguiente comunicado oficial: "En el frente del centro en los alrededores de la carretera de Extremadura mejoramos levemente nuestras líneas después de un golpe de mano. El enemigo sufrió sensibles pérdidas. En la Sierra continuó el combate en el campo de operaciones. Hemos aumentado la presión del cerco de Villanueva del Pardillo.

### EL GOBIERNO DE VALENCIA DESMIENTE RUMORES

PARIS, 10. (Havas). — Un comunicado de la Embajada de España establece que carecen en absoluto de fundamento los rumores circulados sobre la aceptación eventual de una mediación por el Gobierno de Valencia, pues cualquier mediación es considerada por este como fuera de cuestión y completamente inadmisible.

### AL SUR DE POZO BLANCO OCUPARON POSICIONES LOS GUBERNISTAS

ANDUJAR, 10. (Del Envío Especial de la Agencia Havas). — Las tropas gubernistas ocuparon, tras de un violento ataque, varias alturas situadas entre las aldeas de Espiel y de Villaharta al sur de Pozo Blanco. El avance se detenga.

realizado es de un kilómetro aproximadamente.

Firmado: IGNACIO BARRADO.

### HOSTILIDADES EN EL FRENTE DE VIZCAYA

BILBAO, 10. (Havas). — El mal tiempo que persiste en el norte del frente de Vizcaya impide toda operación.

En el sector de León fué detenido un ataque de los gubernistas con fuego de artillería y de armas automáticas. Los nacionalistas dejaron sobre el terreno numerosos muertos.

El ataque fué realizado por milicianos asturianos.

### NOTICIAS DE RADIO SEVILLA

SEVILLA, 10. (Havas). — En su aludición diaria ante el micrófono de radio Sevilla el General Queipo de Llano desmintió nuevamente las informaciones gubernistas relativas a las operaciones que se desarrollan en el frente de Madrid. Dijo el citado jefe: "Las radios republicanas propagaban informaciones completamente falsas sobre las operaciones en el frente de Brunete. Durante tres días las fuerzas enemigas atacaron sin tregua. Pero cada uno de ellos fué rechazado con pérdidas enormes lo que transformó su fracaso en desastre. En los frentes del Sur sin novedad en el Frente de Aragón duelos de artillería y fusilería así como varias tentativas de ataque de los republicanos que fueron fácilmente rechazados.

### SE CLAUSURO EL CONGRESO DE PUBLICIDAD EN PARIS

PARIS, 10. (Havas). — Se realizó el acto de clausura del Congreso de Publicidad. Dos delegados norteamericanos hicieron entrega de banderas de su país a representantes de entidades de publicidad francesas. Se aprobó un Club Internacional de Publicidad y un premio Nobel de publicidad para recompensar la mejor campaña para el desarrollo del progreso humano, dignidad del individuo y paz universal.

Por consiguiente, querido hi-

## Es indispensable el acuerdo de las cuatro potencias para que se practique la no ingerencia

### FRACASARON LAS PROPUESTAS FRANCO-BRITANICAS

### ASI LO ACONSEJABAN EL BUEN SENTIDO Y LA RESPONSABILIDAD

ROMA, 10. (Itapress). — "Il Giornale d'Italia" pone de relieve que la fracasada formación de potencias en favor de las propuestas franco-británicas, con intenciones demostrativas hostiles a Italia y a Alemania, que había sido anunciada por toda la prensa francesa representa ante todo una victoria de la justicia, y luego del buen sentido y la responsabilidad e independencia de las potencias europeas.

Estas se han rehusado someterse al juego político franco-británico.

El éxito del Comité indica también la falta de una completa armonía de la política franco-británica.

Empieza pues a salir la luz, pero es de desear que no se detenga.

## EL CARDENAL PACELLI HABRIA SIDO ENCARGADO DE GESTIONAR LA SOLUCION DEL CONFLICTO ESPAÑOL

### DE ACUERDO CON EL GOBIERNO FRANCÉS

BRUSELAS, 10. (Havas). — EL DIARIO CATOLICO "LA LIBRE BELGIQUE" SE HACE ECO DE LA VERSION SEGUN LA CUAL EL SECREARIO DE ESTADO DEL VATICANO CARDENAL PACELLI HABRIA SIDO ENCARGADO DE PONERSE DE ACUERDO CON EL GOBIERNO FRANCÉS PARA HALLAR LA FORMA DE DAR TERMINO LO ANTES POSIBLE AL CONFLICTO DE QUE ES TEATRO ESPAÑA.

En la Municipalidad, donde flameaban la bandera papal y la bandera tricolor. El Cardenal Pacelli y su cortejo llegaron a las 19.20 a la Casa de Saint Juan.

### COMIENZAN LAS SOLEMNES CEREMONIAS RELIGIOSAS

LISIEUX, 10. (Havas). — Poco después de las 19 horas, el Legado Pontificio, abandonó su residencia de la Casa de Saint Juan, para ir caminando hasta la Capilla del Carmen, donde lo esperaban, seis Cardenales y setenta Arzobispos y numerosas personalidades civiles y religiosas, entre ellas los Srs. Louis Marin y Eliezer ex ministros, el señor Charles Roux, Embajador de Francia ante la Santa Sede y varios oficiales superiores. En la nave adornada con banderas de todos los países que contribuyeron a la edificación de la basílica, los órganos prorrumpieron en un cántico que corrieron los fieles reunidos frente a las puertas. Luego de arrodillarse frente al Altar, el Cardenal Pacelli, tomó asiento en el Trono, dando en esta forma comienzo a sus funciones de Legado. Sucesivamente, Mr. Natucci, en latín y Mr. Fontenelle en francés, leyeron la lectura de la Bula Pontificia designando al Cardenal Pacelli como Legado a Latere. Las palabras del Sumo Pontífice fueron propagadas en toda la ciudad, mediante altoparlantes. Apenas terminada la última frase la muchedumbre volvió al Papa y a su representante. Tras una larga oración, frente a la tumba de la Santa, el Cardenal Pacelli, se retiró acompañado por las aclamaciones de la multitud.

En la Municipalidad, donde flameaban la bandera papal y la bandera tricolor. El Cardenal Pacelli y su cortejo llegaron a las 19.20 a la Casa de Saint Juan.

### TEXTO DE LA BULA PONTIFICIA

LISIEUX, 10. (Havas). — Damos a continuación el texto de la Bula Pontificia, nombrando al Cardenal Pacelli, Legado:

"No es sino por una disposición particular de la divina benevolencia que en esta época de angustia, en la que numerosos pueblos, movidos por intereses terrenales se hallan en grave conflicto, será pronto inaugurada solemnemente y bendecida una nueva y augusta basílica edificada en honor de Santa Teresa del Niño Jesús, en la célebre ciudad de Lisieux. En la construcción de este templo, no solo participaron los hijos de Francia, quienes en toda justicia tomaron la mayor parte, sino también en todas las partes del mundo fieles de la Santa contribuyeron generosamente. Estas ofrendas desde los primeros ahorros de niños aportados de todo corazón hasta los últimos recursos guardados por ancianos previsores, son otros tantos ejemplos de piedad, de amor y de otras virtudes que pregonan con una luminosa claridad cada piedra y cada flecha de la basílica. Por eso, este templo que desde su origen proyectó tanto impulso de vida por el natural al conservar con piedad y honor los prodigiosos despojos de Santa Teresa, seguirá en el futuro atrayendo la mirada y el corazón de los fieles de todos los países, favoreciendo en esta forma la concordia y la unión entre los pueblos. Nos hemos dado tantas pruebas evidentes de nuestra confiada devoción por la Santa de Lisieux, excepcional ejemplo de profunda sencillez y de pureza que nos beneficiamos tan claramente con su protección, participaremos con una inmensa alegría de las próximas fiestas que se realizarán para la bendición de la nueva basílica de Lisieux, las cuales deseamos presidir de cualquier modo. Por consiguiente, querido hi-

### EL PRIMER MINISTRO BELGA NO SE TRASLADARA A BERLIN

BRUSELAS, 10. (Havas). — El diario "Nation Belge" dice que contrariamente a las afirmaciones de diarios extranjeros, el Presidente del Consejo Sr. Van Zeeland, no tiene el propósito de trasladarse a Berlín para continuar su misión informativa con respecto a la situación económica mundial.

### LEY DE IMPRENTA EN EL CAIRO

CAIRO, 10. (Itapress). — Se anuncia que antes de clausurarse el actual período de sesiones parlamentarias el gobierno presentará a las Cámaras un proyecto de ley modificando la ley sobre los delitos de imprenta que tiene por fin agravar las sanciones contra los delitos de injuria, calumnia y difamación.

### EL REY DE ITALIA RECIBIRA HOY AL DR. DE HERRERA

ROMA, 10. (Havas). — El señor Basilio Sub-Secretario de Relaciones Exteriores, ofreció un almuerzo en honor del Senador argentino, Dr. Luis Alberto de Herrera y de su esposa, con asistencia del Embajador de Negocios del Uruguay, Dr. Grumwald Cuestas y su esposa, así como de las principales funcionarias de la Cancillería Italiana.

El Dr. de Herrera partió esta tarde acompañado del Dr. Grumwald Cuestas, para San Salvador, donde reside el Rey Victor Manuel, que lo recibirá mañana a las 01.30 hs.

### INGLATERRA PROPONDRIA UNA FORMULA TRANSACCIONAL EN EL COMITE

LONDRES, 10. (Havas). — Dado el escaso tiempo de que dispone el Gobierno Británico para elaborar un plan o fórmula transaccional de acuerdo al pedido formulado ayer por el Comité de no intervención. En ciertos círculos políticos se sugiere la conveniencia de reconstruir provisionamente el control naval y terrestre para sustituirlo después por un régimen definitivo. Se aplicaría de inmediato el plan de control franco-británico bajo la reserva de que los barcos de ambos países llevarían a bordo no solo observadores de los países neutrales sino también italianos y alemanes. Se restablecería de inmediato la vigilancia en las fronteras de Portugal y de los Pirineos.







# Sociales

TIENDA LA SUD AMERICANA

BULE INGLÉS inalterable, recién recibido, notable colección de diseños, el mt. \$ 0.95, 0.90, 0.85 y	"	0.80
COTÓN BELGA, puro Mito, adamsado, ancho 160 centim., todos colores, el metro \$ 1.30, 1.50 y	"	1.10
COLCHAS de REDA, todos colores, para cama de 2, 1 y 1/2 y 1 plaza, cada una \$ 3.50, 3.30, 2.80, 2.50 y	"	2.30
FRAZ/ DAS pura LANA, para cama de 2 y 1 plaza, cada una \$ 4.50, 3.50, 3.00 y	"	1.50
FRAZA DITAS para BEBÉ, estampadas con motivos infantiles, cada una	"	0.60
CREA ITALIANA, ancho 200 centímetros, gran resultado, pieza 18m.30, la pieza	"	15.00
MADAPOLAN FRANCES, gran resultado, piezas 18m.30, la pieza	"	4.00
SABANAS vañilladas, en buenas telas, para cama	"	1.50

**DA CHAPUIS - GA-  
MINARA—**

En la residencia del Dr. Angel Chapuis, a su esposa Corina Chapuis en Pórtico, se efectuó el día de tarde la boda de su hija María Corina, con el Dr. Antonio Chapuis. La ceremonia que se realizó fue la mayor intimidad de la que goza una destacada nota social.

**ULTIMA PRESENTACION DE MARIAN ANDERSON EN SOLIS—**

Para el miércoles próximo la ejecución del Solís anuncia la presencia de la gran artista.

Esta nueva actuación de Miguel Angelón daa lugar a la fundación de una de las más destacadas empresas artístico-sociales de esta temporada.

**DE BENEFICENCIA—**

La Asociación de Profesores de Música de esta ciudad organiza para el próximo mes de mayo una fiesta de carácter benéfico, a la que desea la más amplia asistencia. En esta ocasión será atendida en las horas de la mañana y de la tarde por las mismas orquestas que preparan para esa día expediciones que no dudarán ser de gran provecho para el público.

Proseguimos de una a una las actividades de esta temporada.

*Oficina de Lingüística de la Universidad de Cádiz*

**CRÉDITO**

CERRITO 643

**UN CUTIS BIEN CUIDADO SIEMPRE ES HERMOSO**

Anticremas con algas marinas  
unigérmico  
privilegiada a los  
puntos  
de venta

farmacias modernas  
ahora frías  
resquec

El 13 no recibe a sus amantí-  
da la señora Yolanda infatiga-  
da de Abella.  
—La señorita Eliza Bida Ponf-  
te recibirá a sus amigos el 14  
del corriente, con motivo de su  
reunión entre. Su elegante in-  
sistencia de la Ayda. Desea con-  
tar día marzo de sus hijos re-  
unión.

Dr. Enrique Vidovich  
CIRUJANO DENTISTA  
Especializado en Alemania  
Con preferencia en cirugía  
maxilar y cirugía bucal.  
U. F. E.: 4.65.84

SEÑORAS  
Permanentes y cualquier servicio de belleza a  
hechos a ciencia y conciencia, recurra a  
PERFUMES FINOS — TINA  
Bartolomé Mltres, 1369

— POST

NON  
 VENIDA 15 DE JULIO 1951

Martín  
 Koningsberg y Cia  
 fabrica Nacional de plantas  
 orquídeas e higüenas. — S.  
 hactn plantas orquídeas  
 a la medida o según prescrip-  
 ción médica  
 SE REVISAN LOS PRE-  
 CIOS GRATUITAMENTE  
 Cuartel 1817. — UTE 5587

PAPAS PARA SEMILLA  
 PROCEDENTES DE MAR DEL PLATA  
 Distintas Variedades  
 TODAS SELECCIONADAS  
 GASPARRI Hnos.  
 Av. Gral. FLORES 2164 — U. T. E.

SE VA A HACER UN REGALO ; TIENE QUE HACER UN REGALO

En nuestra casa encontrarán cosas prácticas.

JUEGOS DE MESA desde ..... \$ 1

JUEGOS DE CRISTALERIA desde .... \$

Objetos para regalos, modernos y baratos.

Agradeceremos su visita.

*Podemos a Bonacue*

18 DE JULIO 918 entre Convención y Río Bu



---



















# UNION ATLETICA Y RIVER PLATE RESULTARON ANOCHE VENCEDORES POR LOS MATCHES DEL TORNEO INVIERNO EN UN MATCH QUE LE FUE FAVORABLE NACIONAL NO PUDO VENCER A WANDERERS

## NUESTRO COMENTARIO SOBRE EL ENCUENTRO DE AYER NACIONAL SE MOSTRO SUPERIOR A SU RIVAL Y PESE A ELLO, DEBIOSE CONFORMAR CON UN ILOGICO EMPATE

Por segunda vez en lo que va del año, Wanderers y Nacional disputaron un encuentro de fútbol que, en su momento, no pudo dar el resultado que se esperaba. El Nacional, a pesar de su superioridad técnica, se vio obligado a conformarse con un empate que, en el fondo, no le fue favorable.

El partido no defraudó la expectativa creada. Ambos equipos jugaron con mucha intensidad, pero fue una de las causas del empate. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

Las valías jugaron varias veces por situaciones difíciles, lo que trajo aparejado psicológico efecto. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

En cuanto al aspecto de méritos expuestos, una simple observación señala de inmediato una diferencia favorable a Nacional, que fue el equipo que más tiempo estuvo en la ofensiva y que por su labor hubiera merecido con justicia el triunfo.

Siendo pues, afortunadamente, el dicho tan vez de que en el fútbol muchas veces la técnica no premia a la mejor labor de uno de los rivales.

Queda dicho que Nacional mereció el triunfo. Nada más podemos decir. Solo nos resta estudiar las causas que pudieron influir en parte sobre el resultado del encuentro.

En primer lugar observaremos su labor defensiva. Tuvieron sus defectos. El primer error fue el de no haberse defendido con más firmeza en el primer tiempo, cuando el Nacional atacó con mucha valentía.

En la línea media desarrolló Olivera y Cáceres la mejor defensa del equipo. Pero en el primer tiempo, cuando el Nacional atacó con mucha valentía, no se defendieron con la suficiente firmeza.

En la línea de ataque, el Nacional mostró una gran superioridad técnica. Pero en el segundo tiempo, cuando Wanderers se defendió con mucha valentía, no pudo aprovechar sus oportunidades.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

El empate se produjo por una serie de errores de ambos equipos. En el primer tiempo, el Nacional mostró una gran superioridad técnica, pero en el segundo tiempo, Wanderers se defendió con mucha valentía.

## EMOTIVOS FUERON LOS ENCUENTROS DISPUESTOS EN LA CANCHA DE ATENAS

### NUMEROSO FUE EL PUBLICO ASISTENTE

En el gimnasio de las alas negras, conteniendo la disputa del Campeonato Invernal correspondiente a los equipos de Unión Atlética y Bión de Villa Biarritz.

Sumamente reñido resultó el primer período de este encuentro. A pesar de haberse dado los jugadores gran movilidad, lo que hacía que se erraran numerosos lanzamientos al cesto.

Los delanteros de Unión Atlética pusieron en este período poco entendimiento, favoreciendo el score al terminar el primer tiempo por las siguientes cifras:

Unión Atlética . . . . . 12  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 9

SEGUNDO TIEMPO  
Inmediatamente de comenzar el segundo período, los jugadores se lanzaron de lleno a la ofensiva, lo que les permitió empatar el score en 18 tantos. De allí en adelante, el encuentro se tornó sumamente emotivo, disputándose el partido tanto a tanto.

Faltando cuatro minutos para finalizar, Bión iba en ventaja por 24 a 21, decidiendo los de la calle Irujo dar entrada a Celso García, quien desde el partido a favor de su team al conseguir tantos consecutivos, finalizando el match con el score siguiente:

Unión Atlética . . . . . 26  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 21

EL SEGUNDO EN CUENTRO  
En segundo término se enfrentaron los representantes de Goyes y River Plate, quienes ofrecieron una lucha atrayente, pues, a falta de técnica, pusieron los jugadores un gran entusiasmo, lo que permitió se pudiera seguir las alternativas del juego con gran interés.

En el primer período ambas delanteras estuvieron embocadas.

## PERSPECTIVAS QUE OFRECEN LOS ENCUENTROS QUE SE DISPUTARAN ESTA TARDE

## SEANOL Y SUD AMERICA PUEDEN BRINDAR UN ENCUENTRO INTERESANTE

### NUMEROSO FUE EL PUBLICO ASISTENTE

En el gimnasio de las alas negras, conteniendo la disputa del Campeonato Invernal correspondiente a los equipos de Unión Atlética y Bión de Villa Biarritz.

Sumamente reñido resultó el primer período de este encuentro. A pesar de haberse dado los jugadores gran movilidad, lo que hacía que se erraran numerosos lanzamientos al cesto.

Los delanteros de Unión Atlética pusieron en este período poco entendimiento, favoreciendo el score al terminar el primer tiempo por las siguientes cifras:

Unión Atlética . . . . . 12  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 9

SEGUNDO TIEMPO  
Inmediatamente de comenzar el segundo período, los jugadores se lanzaron de lleno a la ofensiva, lo que les permitió empatar el score en 18 tantos. De allí en adelante, el encuentro se tornó sumamente emotivo, disputándose el partido tanto a tanto.

Faltando cuatro minutos para finalizar, Bión iba en ventaja por 24 a 21, decidiendo los de la calle Irujo dar entrada a Celso García, quien desde el partido a favor de su team al conseguir tantos consecutivos, finalizando el match con el score siguiente:

Unión Atlética . . . . . 26  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 21

EL SEGUNDO EN CUENTRO  
En segundo término se enfrentaron los representantes de Goyes y River Plate, quienes ofrecieron una lucha atrayente, pues, a falta de técnica, pusieron los jugadores un gran entusiasmo, lo que permitió se pudiera seguir las alternativas del juego con gran interés.

En el primer período ambas delanteras estuvieron embocadas.

### NUMEROSO FUE EL PUBLICO ASISTENTE

En el gimnasio de las alas negras, conteniendo la disputa del Campeonato Invernal correspondiente a los equipos de Unión Atlética y Bión de Villa Biarritz.

Sumamente reñido resultó el primer período de este encuentro. A pesar de haberse dado los jugadores gran movilidad, lo que hacía que se erraran numerosos lanzamientos al cesto.

Los delanteros de Unión Atlética pusieron en este período poco entendimiento, favoreciendo el score al terminar el primer tiempo por las siguientes cifras:

Unión Atlética . . . . . 12  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 9

SEGUNDO TIEMPO  
Inmediatamente de comenzar el segundo período, los jugadores se lanzaron de lleno a la ofensiva, lo que les permitió empatar el score en 18 tantos. De allí en adelante, el encuentro se tornó sumamente emotivo, disputándose el partido tanto a tanto.

Faltando cuatro minutos para finalizar, Bión iba en ventaja por 24 a 21, decidiendo los de la calle Irujo dar entrada a Celso García, quien desde el partido a favor de su team al conseguir tantos consecutivos, finalizando el match con el score siguiente:

Unión Atlética . . . . . 26  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 21

EL SEGUNDO EN CUENTRO  
En segundo término se enfrentaron los representantes de Goyes y River Plate, quienes ofrecieron una lucha atrayente, pues, a falta de técnica, pusieron los jugadores un gran entusiasmo, lo que permitió se pudiera seguir las alternativas del juego con gran interés.

En el primer período ambas delanteras estuvieron embocadas.

### NUMEROSO FUE EL PUBLICO ASISTENTE

En el gimnasio de las alas negras, conteniendo la disputa del Campeonato Invernal correspondiente a los equipos de Unión Atlética y Bión de Villa Biarritz.

Sumamente reñido resultó el primer período de este encuentro. A pesar de haberse dado los jugadores gran movilidad, lo que hacía que se erraran numerosos lanzamientos al cesto.

Los delanteros de Unión Atlética pusieron en este período poco entendimiento, favoreciendo el score al terminar el primer tiempo por las siguientes cifras:

Unión Atlética . . . . . 12  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 9

SEGUNDO TIEMPO  
Inmediatamente de comenzar el segundo período, los jugadores se lanzaron de lleno a la ofensiva, lo que les permitió empatar el score en 18 tantos. De allí en adelante, el encuentro se tornó sumamente emotivo, disputándose el partido tanto a tanto.

Faltando cuatro minutos para finalizar, Bión iba en ventaja por 24 a 21, decidiendo los de la calle Irujo dar entrada a Celso García, quien desde el partido a favor de su team al conseguir tantos consecutivos, finalizando el match con el score siguiente:

Unión Atlética . . . . . 26  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 21

EL SEGUNDO EN CUENTRO  
En segundo término se enfrentaron los representantes de Goyes y River Plate, quienes ofrecieron una lucha atrayente, pues, a falta de técnica, pusieron los jugadores un gran entusiasmo, lo que permitió se pudiera seguir las alternativas del juego con gran interés.

En el primer período ambas delanteras estuvieron embocadas.

### NUMEROSO FUE EL PUBLICO ASISTENTE

En el gimnasio de las alas negras, conteniendo la disputa del Campeonato Invernal correspondiente a los equipos de Unión Atlética y Bión de Villa Biarritz.

Sumamente reñido resultó el primer período de este encuentro. A pesar de haberse dado los jugadores gran movilidad, lo que hacía que se erraran numerosos lanzamientos al cesto.

Los delanteros de Unión Atlética pusieron en este período poco entendimiento, favoreciendo el score al terminar el primer tiempo por las siguientes cifras:

Unión Atlética . . . . . 12  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 9

SEGUNDO TIEMPO  
Inmediatamente de comenzar el segundo período, los jugadores se lanzaron de lleno a la ofensiva, lo que les permitió empatar el score en 18 tantos. De allí en adelante, el encuentro se tornó sumamente emotivo, disputándose el partido tanto a tanto.

Faltando cuatro minutos para finalizar, Bión iba en ventaja por 24 a 21, decidiendo los de la calle Irujo dar entrada a Celso García, quien desde el partido a favor de su team al conseguir tantos consecutivos, finalizando el match con el score siguiente:

Unión Atlética . . . . . 26  
Bión de Villa Biarritz . . . . . 21

EL SEGUNDO EN CUENTRO  
En segundo término se enfrentaron los representantes de Goyes y River Plate, quienes ofrecieron una lucha atrayente, pues, a falta de técnica, pusieron los jugadores un gran entusiasmo, lo que permitió se pudiera seguir las alternativas del juego con gran interés.

En el primer período ambas delanteras estuvieron embocadas.

## LOS DOS CENTRO FORWARDS SENALARON LOS GOALES

A continuación pasamos a describir las jugadas de los goles:

EL GOAL DE NACIONAL  
Transcurridos 14 minutos de juego cuando Nacional leza la apertura del score a su favor de la siguiente manera:

Arriaga recibe la ball de Cáceres, eludiendo a Peláez y dando a Minoli quien en forma alta hace pase a Cardiel.

El centro forward disputa la ball con Minoli con todo éxito.

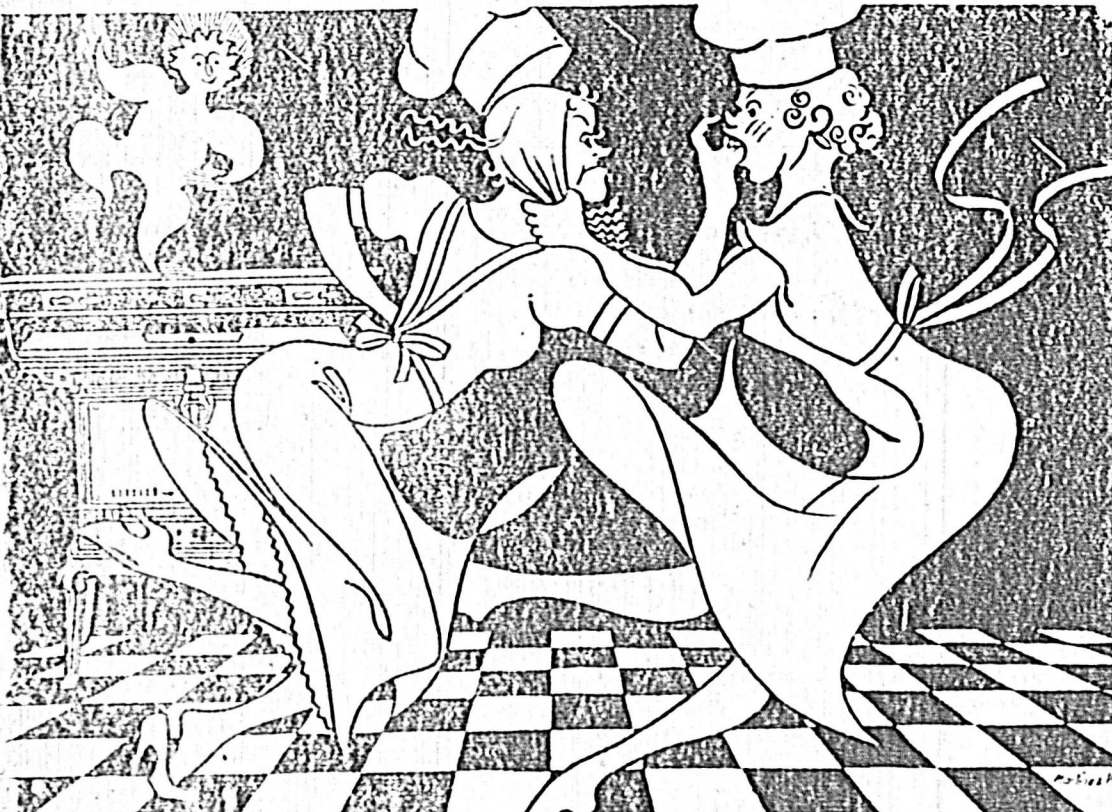
EL EMPATE  
Remontando 14 minutos de juego del segundo período, cuando Wanderers consigue el tanto del empate por intermedio de Haeberli de la forma siguiente:

Un remate de la zaga alba es

## Dr. Enrique Vidovich CIRUJANO-DENTISTA

Especializado en Alemania. Con preferencia coronas y porcelana y cirugía bucal.

Salto, 1237, esq. Constituyente. U.T.E.: 4.65.84



- ¡Qué Jefe, ni Jefe! Antes me obligaba a cocinar a mi; y ahora que hay Cocina a Gas quiere hacerlo todo Ud.

El placer de cocinar con GAS es tal, que hasta en la servidumbre crea rivalidades. Pero, lo que no tiene rival es UNA COCINA A GAS que siempre está pronta y limpia, basta dar vuelta una llave y está a sus órdenes. Se venden o se alquilan por módicas cuotas mensuales.

Solicite detalles en nuestro Salón de Ventas

COMPANIA DEL GAS  
25 DE MAYO  
ESQ. JUNCAL  
N. J. W. HYTE,  
Administrador General e Ingeniero.

## SINTESIS DEL MATCH WANDERERS NACIONAL

Field: Estadio Centenario. Público: 12.000 personas.

EQUIPOS: NACIONAL: — García; Vasconcellos y Cabrera; Ferret, Olivera y Cáceres; Porta, Minoli, Cardiel, Arispe y De León.

WANDERERS: — Besusso; Crocco, Torres y J. Rizzo; Defensor v. R. Plate. — En el Parque Rodó, Jueces: Sres. Imbrigo, Baubeta y Yoy.

Resultado del 1er. tiempo: Nacional (1) Wanderers (0). Scorer: Cardiel 11 minutos.

Resultado final: Nacional (1) Wanderers (1). Scorer: Haeberli 4 minutos.

TORNEO DE RESERVAS

Zona A: — Def. Durazno v. Artigas. Field del Def. Durazno.

Charleston v. Fortaleza. Field del Charleston.

Zona B: — San Carlos v. B. Glucksmann. Field del San Carlos.

Reformers v. Celta. Field del Celta.

B. Wanderers v. U. Manga. Field del B. Wanderers.

Mitramar v. Ultima Hora. Field del Mitramar.

Sportivo Malvin v. Sportivo Maldonado. Field del Sp. Malvin.

Todos los partidos se jugaron a las 15 horas.

## EL PRIMER TIEMPO

A las 15 y 7' dió comienzo la lucha. Salvo Wanderers pero los primeros en atacar seriamente son los tricólores que durante los 5 primeros minutos estacionaron el juego en campo de su rival.

En uno de los continuos avances llevados se lesionó Arispe al sufrir un encontrón con Crocco.

De los 5 a los 10 minutos la faz varió. Los albinegros llevaron ataques contra García empujando la lucha.

A las 10 minutos la valla de este pasó sería angustia. En uno de los avances, Haeberli luego de cortarse peligrosamente levantó el remate final cuando se encontraba solo frente al arquero.

A las 15 minutos, Cardiel señaló la apertura del score.

De los 15 a los 20 minutos Nacional estuvo en la ofensiva, realizando en campo de Wanderers una larga serie de jugadas que lograron entusiasmar a sus partidarios, y no era para menos, los cinco forwards con pases y driblings acertados consiguieron desconcentrar por un tiempo a la defensa rival.

De los 20 a los 25 reaccionaron los jugadores de Wanderers y el juego presentó entonces una faz pareja.

En los siguientes cinco minutos el juego no varió, notándose el empleo de mucha brusquedad.

De los 30 a los 40 minutos Nacional llevó mayor cantidad de avances, respondiendo Wanderers con otros de menor cuantía pero que en más de una oportunidad hicieron prever el goal que no vino por cuestiones de centímetros.

En los instantes finales, a excepción de dos corners uno de ellos cedido para evitar la segura caída de la valla, favorables a Nacional, no encontramos nada digno de señalar, aunque de hemos hacer mención de que el campo albinegro fué el escenario exclusivo de las acciones.

SEGUNDO TIEMPO: — A las 15 y 15 se reiniciaron las hostilidades.

En los primeros minutos Wanderers fué el encargado de avanzar sobre campo enemigo. A los 5 minutos estuvo a punto de

## conquistar ventajas pero el remate final de De León reboteó en García.

Insistieron los albinegros, y Haeberli al minuto de la jugada señalada obtuvo el empate.

El juego prosiguió hasta los 10 minutos variando la característica inicial. Nacional luego del goal reaccionó y empujó la lucha.

De los 10 a los 15 minutos el campo de Wanderers fué el centro de las operaciones, pero el desorden de los avances tricólores facilitaba la labor defensiva albinegra.

De los 15 a los 20 no varió la característica del match. Nacional continuó avanzando peligrosamente y durante ese período por dos veces la valla de Besuso escapó de ser vencida.

A esta altura se produjo un incidente entre Porta y Denis.

A los 25 minutos García en excelente rush remató en forma esquinada. La ball dio en el lateral cuando el arquero alba había arriesgado una infructuosa tirada.

Por los 30 minutos se produjo

## un cambio en la delantera alba: Arispe y Porta trocaron puestos.

De los 30 a 37 minutos, cuando en la ofensiva en los minutos finales Wanderers reaccionó y situó el juego en campo tricolor en una forma muy peligrosa.

Pero pese a todas las tentativas el score no fué modificado, terminando en consecuencia un empate en un goal por bando.

Defensor. — H. Morales; Asnar y M. González; Suárez, Martínez y De León; Urdinarrain, Santos, Barreto, Bayley y Gallo.

River Plate. — Peduzzi; Soriano y Pilo; Guarnieri, Vicente y N. González; Bianchini, Pareda, Barceló, Dendi y Uguiza.

Bella Vista. — Méndez; Bonancour y Canavessi; García, De León y Bissell; Diabellia, Mellán, P. González, U. González y Guzmán.

Racing. — Peris; Blanco y Cuervo; Farez, Gómez y García; Cúmpora, Florio, Da Fonseca, M. Rodríguez y Fonseca.

Un cambio en la delantera alba: Arispe y Porta trocaron puestos.

De los 30 a 37 minutos, cuando en la ofensiva en los minutos finales Wanderers reaccionó y situó el juego en campo tricolor en una forma muy peligrosa.

Pero pese a todas las tentativas el score no fué modificado, terminando en consecuencia un empate en un goal por bando.

Defensor. — H. Morales; Asnar y M. González; Suárez, Martínez y De León; Urdinarrain, Santos, Barreto, Bayley y Gallo.

River Plate. — Peduzzi; Soriano y Pilo; Guarnieri, Vicente y N. González; Bianchini, Pareda, Barceló, Dendi y Uguiza.

Bella Vista. — Méndez; Bonancour y Canavessi; García, De León y Bissell; Diabellia, Mellán, P. González, U. González y Guzmán.

Racing. — Peris; Blanco y Cuervo; Farez, Gómez y García; Cúmpora, Florio, Da Fonseca, M. Rodríguez y Fonseca.

## EL PRIMER TIEMPO

A las 15 y 7' dió comienzo la lucha. Salvo Wanderers pero los primeros en atacar seriamente son los tricólores que durante los 5 primeros minutos estacionaron el juego en campo de su rival.

En uno de los continuos avances llevados se lesionó Arispe al sufrir un encontrón con Crocco.

De los 5 a los 10 minutos la faz varió. Los albinegros llevaron ataques contra García empujando la lucha.

A las 10 minutos la valla de este pasó sería angustia. En uno de los avances, Haeberli luego de cortarse peligrosamente levantó el remate final cuando se encontraba solo frente al arquero.

A las 15 minutos, Cardiel señaló la apertura del score.

De los 15 a los 20 minutos Nacional estuvo en la ofensiva, realizando en campo de Wanderers una larga serie de jugadas que lograron entusiasmar a sus partidarios, y no era para menos, los cinco forwards con pases y driblings acertados consiguieron desconcentrar por un tiempo a la defensa rival.

De los 20 a los 25 reaccionaron los jugadores de Wanderers y el juego presentó entonces una faz pareja.

En los siguientes cinco minutos el juego no varió, notándose el empleo de mucha brusquedad.

De los 30 a los 40 minutos Nacional llevó mayor cantidad de avances, respondiendo Wanderers con otros de menor cuantía pero que en más de una oportunidad hicieron prever el goal que no vino por cuestiones de centímetros.

En los instantes finales, a excepción de dos corners uno de ellos cedido para evitar la segura caída de la valla, favorables a Nacional, no encontramos nada digno de señalar, aunque de hemos hacer mención de que el campo albinegro fué el escenario exclusivo de las acciones.

SEGUNDO TIEMPO: — A las 15 y 15 se reiniciaron las hostilidades.

En los primeros minutos Wanderers fué el encargado de avanzar sobre campo enemigo. A los 5 minutos estuvo a punto de

conquistar ventajas pero el remate final de De León reboteó en García.

Insistieron los albinegros, y Haeberli al minuto de la jugada señalada obtuvo el empate.